

Z001378

Obchodné meno: NAFTA a.s.
so sídlom: Votrubova 1, 821 09 Bratislava, SR
IČO: 36 286 192
zverejňuje neúplnú: Konsolidovanú účtovnú závierku zostavenú podľa medzinárodných štandardov
za obdobie: 1. 1. 2012 - 31. 12. 2012
v: tis. €

Neúplná Konsolidovaná účtovná závierka NAFTA a. s. za rok končiaci sa 31. decembra 2012

pripravená v súlade s IFRS, tak ako boli schválené EÚ

KONSOLIDOVANÉ SÚVAHY (v tis. EUR)

	31. december 2011	31. december 2011
AKTÍVA CELKOM	1.169.761	1.140.663
DLHODOBÉ AKTÍVA:	1.091.718	1.053.595
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	1.028.796	988.652
Nehmotný majetok a iné aktíva	11.329	12.300
Investícia v spoločnom podniku	51.593	52.643
Investície k dispozícii na predaj	-	-
OBEŽNÉ AKTÍVA:	78.043	87.068
Zásoby	5.487	3.868
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	16.120	17.957
Daňové pohľadávky	820	12
Peniaze a peňažné ekvivalenty	55.616	65.231
Vlastné imanie a záväzky celkom	1.169.761	1.140.663
Vlastné imanie:	870.491	867.360
Základné imanie	107.235	107.235
Vlastné akcie, v obstarávacej cene	(4.745)	(4.745)
Ostatné kapitálové fondy	19.322	9.673
Kurzové rozdiely	(233)	(274)
Rezerva zo zabezpečovacích derivátov	(155)	(1.725)
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku	630.196	636.905
Zisk/(strata) minulých rokov	29.692	22.290
Zisk/(strata) bežného roka	86.990	95.881
Podiel akcionárov spoločnosti NAFTA na imaní	868.302	865.240
Nekontrolujúce podiely ostatných vlastníkov dcérskych spoločností	2.189	2.120
DLHODOBÉ ZÁVÄZKY:	272.771	238.389
Úvery	-	12.000
Rezerva na likvidáciu a rekonštrukciu	102.414	90.907
Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	1.639	1.478
Odložený daňový záväzok	165.462	131.156
Ostatné dlhodobé záväzky	1.242	797
Výnosy budúcich období	2.014	2.051
KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY:	26.499	34.914
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	14.938	23.170
Daňové záväzky	59	4.205
Ostatné finančné záväzky	202	2.130
Ostatné krátkodobé rezervy	11.300	5.409

KONSOLIDOVANÉ VÝKAZY ZISKOV A STRÁT (v tis. EUR)

	Rok končiaci sa 31. decembra 2012	Rok končiaci sa 31. decembra 2011
VÝNOSY CELKOM:	178.932	184.671
Výnosy z uskladnenia zemného plynu a predaja uhľovodíkov	170.917	175.677
Geologické práce	2.876	3.892
Ostatné výnosy	5.139	5.102
Prevádzkové náklady CELKOM, NETTO:	(75.830)	(73.620)
Aktivácia	6.466	6.577
Spotrebovaný materiál a služby	(23.792)	(23.403)
Osobné náklady	(21.043)	(21.126)
Odpisy a amortizácia	(36.048)	(36.001)
Ostatné prevádzkové výnosy/ (náklady), netto	(1.413)	333
FINANČNÉ VÝNOSY CELKOM, NETTO	2.335	2.327
Úrokové výnosy	240	257
Úrokové náklady	(2.887)	(2.950)
Výnosy zo spoločného podniku	5.244	5.049
Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto	(262)	(29)
ZISK PRED ZDANENÍM	105.437	113.378
DAŇ Z PRÍJMOV	(17.886)	(16.843)
ČISTÝ ZISK	87.551	96.535
Pripadajúce na:		
Akcionárov spoločnosti NAFTA na imaní	86.990	95.881
Nekontrolujúce podiely ostatných vlastníkov dcérskych spoločností	561	654
ČISTÝ ZISK	87.551	96.535

Informácie podľa § 21 ods. 4 zákona o účtovníctve:

Správa audítora obsahuje: Nepodmienený názor audítora

Skutočnosti, ktoré nemali vplyv na vyjadrenie názoru audítora uvedeného v správe, ale ktoré chcel audítor zdôrazniť:

Spoločnosť je stranou arbitrážneho konania, ktorého výsledok ako aj načasovanie je neisté k dátumu vydania správy audítora. Názor audítora nie je vzhľadom na túto skutočnosť modifikovaný.

Internetová adresa, na ktorej je účtovná závierka zverejnená podľa § 21 ods. 5 zákona o účtovníctve:

www.nafta.sk